Les atlas de la langue basque: les travaux fait et les travaux à faire

Les langues officielles du cours sont le basque, l'espagnol et le français. Un service de traduction sera activé pour suivre le cours dans n'importe laquelle des langues.

22.Juil 2022

Cod. L06-22

Modalité:
En personne

Édition
2022

Type d'activité
Cours d'été

Date
22.Juil 2022

Location
Cité des Arts. Bayonne

Langues
Basque Français

Reconnaissance officielle par l'État
10 heures

Comité d'organisation

Description

Jusqu’à une date récente, les recherches sur la variation dans le domaine du basque ont été réalisées principalement dans une perspective diatopique. Initiées il y un siècle et demi par L. Bonaparte, pionnier de ce type de travaux en Europe à cette époque, et auteur d'une célèbre carte des dialectes et sous-dialectes du basque (1863), les recherches réalisées dans le domaine de la variation depuis lors, en dehors des travaux sur l'histoire de la langue (Michelena 1976, 1988, Lakarra 2006, 2011, Igartua 2012…), ont presque exclusivement porté jusqu'ici sur les dialectes traditionnels ou des parlers locaux (Aurrekoetxea 1992, Ibarra 1995, Zuazo 1998, 2003, Camino 1997, 2004, Coyos 1999, Makazaga 2010, entre de multiples autres références) et c'est encore à ce type d'études que les grands projets réalisés dans ce secteur au cours des dernières années ont été consacrés, comme notamment l'atlas linguistique des parlers basques traditionnels (Aurrekoetxea & Videgain 1993, Euskaltzaindia (2008-2020). Pourtant la réalité sociolinguistique depuis quelques décennies a connu des changements considérables en Pays Basque, particulièrement dans sa partie aquitaine. D'abord, en raison des évolutions relatives au nombre de locuteurs et surtout à leur proportion au sein de la population, mais aussi parce que les conditions de transmission ont connu des modifications très importantes, notamment du fait de l'affaiblissement de la densité du maillage social formé par les locuteurs bascophones actifs dans la plupart des zones bascophones traditionnelles du côté nord de la frontière. Paradoxalement, dans la zone la plus urbanisée, largement située hors de la géographie des parlers historiques, et où la pratique du basque a pu se développer récemment dans des conditions nouvelles, des circonstances quelque peu analogues se retrouvent. Par ailleurs, depuis environ quatre décennies se développe le basque standard, qui représente aujourd'hui pour de nombreux locuteurs, une référence importante. Parallèlement, l'influence des parlers ibériques, en particulier guipuscoans, les plus dynamiques à l'époque moderne, notamment au cours des dernières décennies, a été de plus en plus prégnante, en raison de la place importante qu'ont les locuteurs de ces parlers dans les médias audio-visuels et la littérature de plus forte diffusion, ainsi que dans le développement du basque standard. En Aquitaine, cette influence est renforcée par leur présence significative dans les instances d'enseignement et de transmission, présence elle même encouragée par des phénomènes de migration, très naturels dans une zone frontalière. Ces phénomènes correspondent à des tendances fortes, et tout donne à penser que leurs effets se feront également sentir dans le futur.

LIEU DE L'EVENEMENT : 3 Av. Jean Darrigrand, 64100 Bayonne, Francia. Comment s´y rendre https://drive.google.com/file/d/1cjN4TPBgwGcuZjmioYWcZFbDILgYRFib/view?usp=sharing

Objectifs

Les objectifs de cette rencontre sont les suivants:

i) présenter les atlas réalisés jusqu’à présent dans le contexte basque, fruit de recherches ayant duré quelques décennies

ii) mettre en valeur certains domaines linguistiques très peu étudiés jusqu’à aujourd’hui dans le cadre des études plus générales sur la variation linguistique, comme l’intonation ou la variation linguistique chez les parlers transfrontaliers.

La journée s'adressera à un public large et diversifié, allant des étudiants universitaires, enseignants, chercheurs, au grand public intéressé par les sujets abordés.

Collaborateurs spécifiques au cours

-

Programme

22 07 2022

08:45 - 09:00	Erregistroa
09:00 - 10:30	“Euskal Hizkeren Hizkuntz Atlasaren aurkezpena /Présentation de l’Atlas linguistique des langues basques“ **Xarles Martin Videgain** | UPPA - Professeur émérite
10:30 - 11:00	Pause
10:45 - 11:30	“Euskararen Sailkapen berria “ **Gotzon Aurrekoetxea** | UPV/EHU - Ikerlaria
11:30 - 12:15	“Euskararen atlas prosodiko interaktiboa“ **Aitor Iglesias Chaves** | UPV/EHU - Irakaslea
12:15 - 14:00	**Etenaldia bazkaltzeko**
14:00 - 14:45	“ Euskararen Atlas sintaktikoa “ **Ricardo Etxepare Iginitz** | CNRS-IKER - DR2
14:45 - 15:15	“Euskal Herriko Azentuak “ **Gorka Elordieta Alcibar** | UPV/EHU - Irakasle Agregatua
15:15 - 15:45	Pause
15:30 - 16:00	“Euskararen intonazioa aztergai: erronkak eta metodoak“ **Varuṇ DC Arrazola De Castro** | UPV/EHU - Doktorego-ondoko ikerlaria
16:00 - 16:30	“Euskaren Datu bilketaz / À propos de la collecte de données en Euskera“ **Irantzu Epelde Cendoya** | CNRS-IKER - Ingénieur de Recherche

Directed by

Urtzi Etxeberria Otaegi

CNRS-IKER

Professeurs

Varuṇ DC Arrazola De Castro

Gotzon Aurrekoetxea

Gorka Elordieta Alcibar

Irantzu Epelde Cendoya

IKER CNRS (UMR 5478)

Ricardo Etxepare Iginitz

IKER CNRS (UMR 5478)

Ricardo Etxepare is Directeur de Recherches at the Centre National de la Recherche Scientifique. He works at the research lab IKER Research Center on Basque Linguistics andd Basque Texts. He is a specialist in Basque linguistics, syntax and language contact.

Aitor Iglesias Chaves

Xarles Martin Videgain

Tarifs inscription

FACE-TO-FACE	UNTIL 22-07-2022
UNUM-Cross-border Summer Courses	0 EUR

Lieu

Cité des Arts. Bayonne

3 Av. Jean Darrigrand, 64100 Bayonne, Francia.

Aquitaine